



NOTIZIARIO DELLA



Zattera

Anno V - n.1
Dicembre 2007

Periodico di informazione dell'Associazione di Volontariato Banchettese

(Sede sociale) Via Castellamonte n.° 30 – Villa Garda Flip – BANCHETTE (TO) Tel. 0125/612105

E-mail: ass.lazattera@libero.it

Il notiziario in Internet sul sito www.ilvideogiornale.it

EDITORIALE

Ecco il notiziario!

Nel numero unico 2007 la Zattera vi porta un carico di auguri e notizie

Cari lettori,

in occasione delle imminenti festività natalizie pubblichiamo il numero unico per l'anno 2007 del nostro notiziario. Nel corso dell'anno molti volontari, che abitualmente si occupano della redazione degli articoli, sono stati impegnati più del solito in attività associative o personali e, per questo motivo, non è stato possibile far uscire il "Notiziario della Zattera" con maggior frequenza. Di questo ci scusiamo rivolgendo a tutti Voi i più fervidi auguri di BUON NATALE e FELICE ANNO NUOVO!

Sono ormai più di cinque anni che svolgiamo il nostro servizio di volontariato a Banchette e le nostre attività sono aumentate progressivamente nel tempo tanto da "sconfinare", all'inizio di quest'anno, nel territorio di Samone, comune limitrofo a Banchette ricco di amici e di nuovi volontari! Il numero di persone impegnate volontariamente a vario titolo in associazione è oggi pari a 49; se considerate che ad ottobre 2002 i volontari erano 21 possiamo affermare con orgoglio che di strada ne è stata fatta! Uno spirito di grande solidarietà e impegno nei confronti della popolazione più in difficoltà continua a pervadere la vita associativa che fonda la sua essenza sul prezioso e fondamentale contributo dei volontari.

(continua a pagina seguente)



AFFARI SOCIALI

La festa dei nonni

a cura di Paolo

La legge n.° 159 del 31 luglio 2005 ha istituito il 2 ottobre di ogni anno la **Festa nazionale dei Nonni** "per celebrare l'importanza del ruolo svolto dai nonni all'interno delle famiglie e della società in generale".

In base a tale legge, Regioni, Province, Comuni e scuole possono promuovere iniziative di valorizzazione del ruolo dei nonni.

La legge istituisce, inoltre, il "Premio nazionale del nonno e della nonna d'Italia" in favore dei nonni che, nel corso dell'anno, si siano distinti per aver compiuto azioni particolarmente meritorie sul piano sociale. **W I NONNI !!**



(segue dalla prima)

Anche nel corso del 2007 abbiamo realizzato un notevole numero di interventi; questo dato, se da un lato ci fa essere soddisfatti per il lavoro svolto, dall'altro ci fa riflettere sulla reale efficienza di funzionamento dei Servizi Sociali preposti che dovrebbero garantire assistenza e aiuto ai cittadini. Dal nostro punto di vista speriamo sempre di intervenire il meno possibile perché questo significherebbe che tali servizi funzionano perfettamente... Ci è stato spiegato da alcuni "esperti" che in questo campo l'apporto delle associazioni di volontariato è fondamentale perché esse operano senza troppi vincoli burocratici, a costi contenuti e con provata professionalità.

Una bella notizia che vogliamo portare alla vostra attenzione riguarda il successo ottenuto dalla "Zattera" grazie alle adesioni al cosiddetto *cinque per mille* della dichiarazione dei redditi 2005. L'anno scorso 134 persone hanno deciso di firmare a favore della nostra Associazione che riceverà, in questo modo, un importo di € 3525. Tale cifra, considerevole per il "piccolo" bilancio della "Zattera", verrà impiegata con oculatazza per integrare le attività esistenti o per qualche nuova iniziativa di cui vi daremo notizia.

Com'è ormai consuetudine di questo notiziario, riportiamo nella finestra sottostante i servizi offerti dalla "Zattera" alla popolazione di Banchette e Samone e le modalità di richiesta degli stessi.

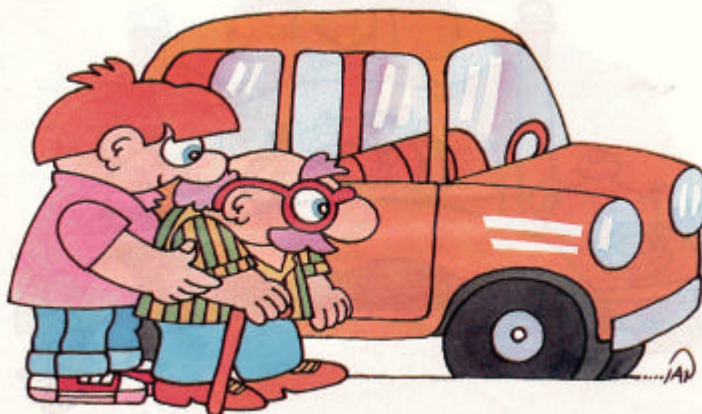
In questo numero vi segnaliamo a pag. 3 e 4 un articolo sull'Hospice di Salerano Canavese, un'importante esempio di servizio assistenziale diventato una concreta realtà presente sul territorio.

A pag. 5, invece, troverete un articolo che ci descriverà come si è sviluppato il primo anno di attività della "Zattera" nel comune di Samone. Le altre letture ve le lasciamo scoprire da soli.

Vi salutiamo cordialmente rinnovando a Voi e alla Vostre famiglie gli auguri di ogni bene.

I SERVIZI CHE "LA ZATTERA" OFFRE GRATUITAMENTE

- Trasporto per terapie, visite mediche e specialistiche presso gli Ospedali, gli ambulatori e gli studi medici.
- Sostegno relazionale presso il domicilio degli anziani soli o interventi a sostegno della famiglia.
- Trasporto e aiuto per l'acquisto di medicinali e alimenti.
- Supporto per lo svolgimento di semplici pratiche burocratiche e amministrative (rinnovo ricette mediche, pagamento utenze, prenotazione visite, ecc.).



I servizi sopraelencati sono offerti a persone non autosufficienti (invalidi, disabili, non vedenti, ecc.), a persone in età avanzata con difficoltà motorie che non possono servirsi di mezzi pubblici, a persone che si trovano in situazioni di disagio fisico/psicologico.

Per la RICHIESTA DEI SERVIZI potete far riferimento alle due sedi dell'Associazione:

SEDE DI BANCHETTE

Il martedì dalle 9.00 alle 10.30 recarsi presso i locali di Via Castellamonte n.° 30 (Villa Garda Flip) oppure telefonare al numero **0125/612105**

SEDE DI SAMONE

Il lunedì dalle 9.00 alle 10.30 recarsi presso i locali della Biblioteca (pianterreno) in Piazza della Chiesa oppure telefonare al numero **0125/538851**

Per richiedere in modo urgente i servizi (quando ve ne fosse necessità) telefonare al n.° **340/0829213 dal lunedì al venerdì dalle 12.00 alle 14.00**. In altri giorni e orari lasciare un messaggio in segreteria telefonica.

Hospice Casainsieme, centralità della persona malata e dei suoi familiari

a cura di Massimo, Gianni e Paolo

Durante un recente incontro con il Dr. Carlo Della Pepa abbiamo avuto la possibilità di visitare l'Hospice nato presso Villa Sclopis a Salerano Canavese per iniziativa dell'**ASSOCIAZIONE CASAINSIEME**.

Abbiamo raccolto alcune informazioni sulla struttura, ormai diventata di grande importanza per il Canavese e destinata a "fare scuola" anche fuori dai confini territoriali.

L'Associazione Casainsieme è un'associazione di volontariato senza fini di lucro (ONLUS), riconosciuta dalla Regione Piemonte, iscritta al Registro Regionale delle Associazioni di Volontariato operante in ambito sanitario e all'Albo delle Associazioni Socio Assistenziali della Città di Ivrea. È nata in Canavese con l'intento di assistere persone nelle fasi avanzate di malattia in un ambiente familiare dove possono vivere per il tempo desiderato.

L'attività assistenziale, rivolta verso le persone con malattie in fase avanzata e progressiva, si ispira ai principi delle cure palliative, affermando l'esigenza di non abbandonare la persona malata anche quando le speranze di guarigione sono ridotte; di primaria importanza sono la valorizzazione della volontà personale e la soggettiva percezione della qualità della vita nonché il pieno rispetto dei riferimenti etici, spirituali e culturali dei pazienti. Nelle cure, particolare

attenzione è rivolta al trattamento del dolore e dei sintomi soggettivi della persona malata, integrando gli aspetti psicologici e spirituali e sostenendo la famiglia sia durante la malattia del congiunto sia nella fase successiva del lutto. Inoltre l'Associazione vuole essere luogo di maturazione comune per quanti ne fanno parte ispirandosi ai valori della gratuità, della solidarietà sociale e della condivisione umana.

sione umana.

Gli intenti e le attività di Casainsieme si sono concretizzati nel **Progetto Hospice** che si è prefisso la cura di persone in fase avanzata di malattia, in particolare affetti da neoplasie, con lo scopo di fornire un ambiente familiare dove poter trascorrere periodi di vita di spiccata criticità qualora motivi sociali, assistenziali o

psicologici non consentano l'assistenza a domicilio.

L'organizzazione delle attività assistenziali è stata progettata grazie alla fattiva collaborazione con i servizi sanitari dell'ASL 9 di Ivrea, dell'Assessorato alla Sanità della Regione Piemonte e al costante confronto con analoghe esperienze italiane ed internazionali.

Oltre alla qualità dell'assistenza, anche le caratteristiche architettoniche della struttura sono finalizzate al miglioramento della

qualità di vita del paziente e dei familiari. Il "luogo fisico" diventa, quindi, importante ai fini terapeutici. Per questi motivi, la ristrutturazione degli edifici e del parco di Villa Sclopis ha tenuto



conto del particolare approccio terapeutico alla persona malata.

L'Hospice di Salerano è riconosciuto come uno dei **Centri per Cure Palliative della Regione Piemonte** e si inserisce quindi nella rete oncologica regionale. È stato aperto nel mese di febbraio 2007 e, ad oggi, ha già potuto assistere oltre 70 persone.

Hospice è un termine inglese che oggi ha un preciso ed unico significato: luogo di accoglienza e ricovero per malati verso il termine della vita.

L'Hospice ha origini nel Medioevo come casa di ospitalità in cui il pellegrino trovava accoglienza, ristoro e riposo per poi riprendere il viaggio. Oggi ha assunto il significato di luogo di accoglienza di chi sta affrontando l'ultimo e più impegnativo viaggio della vita di questo mondo, un luogo dove trovare la massima attenzione non solo alla cura del corpo ma anche a quella dello spirito.

Nell'Hospice operano figure professionali con diverse competenze: **medici** con particolare competenza nel trattamento del dolore, **infermieri professionali, terapisti della riabilitazione, psicologi, assistenti spirituali, operatori socio – assistenziali (OSS), logopedisti e volontari.**

La struttura dispone di 8 posti letto per le persone malate in stanze accoglienti e "serene" ed è idonea ad offrire al familiare la possibilità di trascorrere il maggior numero di ore, compresa la notte, vicino al malato. Dispone, inoltre, di luoghi dove poter incontrare amici e familiari e di ampi spazi aperti all'interno del meraviglioso parco che rendono il complesso di Villa Sclopis un luogo di forte richiamo spirituale dove si lavora per rendere il concetto della morte meno lontano da quello di vita.

Come tutti i nomi anche Casainsieme racchiude dei significati: 1) la casa ispira un senso di sicurezza e di protezione, protezione offerta a tutti



al di là di ideologie, fedi e stereotipi; 2) il suo **tetto** rappresenta la linea ideale che separa la terra dal cielo, non linea teorica, perfetta come l'orizzonte, ma linea reale, bella, accidentata come la vita; 3) **insieme** perché l'Associazione crede alle cure condivise prima di tutto con la persona malata, con i suoi familiari e con tutti gli operatori sanitari e sociali che quotidianamente operano.

Sollecitata dalle richieste provenienti dai servizi sanitari e sociali l'Associazione Casainsieme ha inoltre progettato un **centro diurno destinato ai malati di Alzheimer** e in generale affetti da sindromi demenziali con l'obiettivo di proporre interventi specifici di recupero diretti alla persona e di supporto alla famiglia. La ristrutturazione edili-

zia (tuttora in corso) del padiglione adiacente alla villa permetterà di rendere funzionale questo centro diurno.

L'assunzione in cura della persona malata e della sua famiglia, l'attenzione alla qualità della vita mediante la creazione di un ambiente simile alla propria casa, il controllo attento e puntuale ai sintomi (primo fra tutti il dolore),

l'attenzione a tutti gli aspetti della malattia e della persona malata (fisici, psicologici, sociali, etici e spirituali), il rispetto dei valori e del credo del malato, il lavoro di équipe con un elevato rapporto tra operatori e ospiti sono dunque i principali punti fermi su cui si basa l'attività dell'Associazione.

ASSOCIAZIONE CASAINSIEME (ONLUS)

Villa Sclopis

Via Sant'Urbano, 2

10010 – Salerano Canavese (TO)

Tel. 0125/538809 – Fax. 0125/538546

Cell. 346/0254286

<http://www.casainsieme-onlus.it>

E-mail: info@casainsieme-onlus.it

Samone, un anno di "Zattera"

a cura di Daniela

Dopo quasi un anno di attività (la sede samonese della "Zattera" è operativa dall'8 gennaio 2007), possiamo dirci molto soddisfatti del lavoro svolto. I 10 volontari hanno effettuato 108 interventi. Di tali interventi, prevalentemente di accompagnamento in strutture sanitarie, hanno beneficiato 13 cittadini di Samone. Il tutto sempre in piena collaborazione con la sede di Banchette. A tale proposito, vogliamo sottolineare che l'Associazione è una sola come una sola è l'agenda degli appuntamenti e dei servizi; la suddivisione in due sedi operative ha unicamente l'obiettivo di facilitare la logistica e l'organizzazione. La comunicazione e lo scambio tra le due segreterie è costante e volto ad offrire il miglior servizio possibile.

I volontari samonesi che si sono aggiunti ai "veterani" di Banchette sono dieci: tre uomini e sette donne. Due di loro si dedicano al lavoro di segreteria, sette al trasporto / accompagnamento delle persone presso Ospedali e centri medici e una volontaria si propone per dare conforto e compagnia presso l'abitazione dei richiedenti.

Per il trasporto viene utilizzata soprattutto la Peugeot 106 donata alla "Zattera" dai familiari di Giuseppe Garda (socio fondatore della "Zattera") e custodita nel magazzino comunale di Samone; nel caso di trasporto disabili viene utilizzato il Fiat Doblò della sede di Banchette.

Confidiamo che, tra voi lettori, possa esserci qualcun'altro interessato alle attività dell'Associazione che voglia aggiungersi al gruppo di volontari. Per questo motivo (ma anche per prenotare i servizi) vi ricordiamo in sintesi come contattarci.

Sede di Samone – Piazza della Chiesa – locali Biblioteca: apertura lunedì 9.00-10.30 – tel. **0125/538851**.

Sede di Banchette – Via Castellamonte n.° 30 (Villa Garda Flip): apertura martedì 9.00-10.30 – tel. **0125/612105**.

Numero di cellulare: **340/0829213** attivo dal lunedì al venerdì dalle 12.00 alle 14.00.



La sede di Samone della "Zattera" in Piazza della Chiesa.

IN BREVE

- **23 MAGGIO 2007:** gita dei volontari, sostenitori e assistiti a Camogli e San Fruttuoso.
- **13 GIUGNO 2007:** il Presidente dell'Associazione firma il documento di adesione al Piano di Zona 2006 – 2008, elaborato dal Consorzio IN.RE.TE con la collaborazione degli Enti istituzionali, dei Comuni, delle Cooperative Sociali e delle Associazioni di Volontariato del Canavese.
- **LUGLIO 2007:** la "Zattera" aderisce al Progetto Emergenza Caldo 2007 promosso dalla Provincia di Torino.
- **4 OTTOBRE 2007:** gita dei volontari, sostenitori e assistiti a Pavia ed alla Certosa.
- **8-11 NOVEMBRE 2007:** i volontari della "Zattera" partecipano all'organizzazione dell'evento tradizionale del "Pignoletto Rosso" a Banchette.

MILLE ATTENZIONI PER LA CASA E LA BELLEZZA **STANHOME**

La tua incaricata:
LAURA REI ROSA DA RUOS
Via Provinciale 4 – 10010
SAMONE (TO)
Tel/fax 0125/53980
Cell. 347/6870404

Anno nuovo, vita nuova!

Il Capodanno tra tradizioni, credenze, pronostici e riti propiziatori

a cura di Marisa



L'usanza più caratteristica, come rito di eliminazione del male fisico e morale accumulatosi nell'anno trascorso, è lanciare i cocci a mezzanotte. Questa abitudine, veramente diffusa in Italia ma anche in altre parti del mondo, spesso procura danni alle auto in sosta e, talvolta, anche agli incauti passanti. Ai cocci rotti, poi, si accompagnano gli spari con il duplice significato di cacciare gli spiriti maligni e di esprimere allegria.

All'inizio dell'anno queste tradizioni hanno soprattutto l'obiettivo di assicurarsi l'abbondanza, il benessere e la felicità per tutta l'annata; ciò si ricerca attraverso la scelta di cibi e dolci tipici di quel giorno: la minestra di lenticchie e l'uva passa, secondo la tradizione popolare, portano soldi.

Un altro elemento propiziatorio è dato dalle strenne, già in auge presso gli antichi Romani che usavano invitare a pranzo gli amici e si scambiavano doni augurali come datteri, fichi secchi e rametti di alloro. Ora ricevere strenne significa accumulare abbondanza tutto l'anno.

Tra i pronostici è importante notare la prima persona che incontreremo per strada; è di buon augurio imbattersi in un vecchio o in un gobbo mentre, se si incontrerà un prete, si avrà disgrazia. In Piemonte porta buona fortuna incontrare un carro di fieno o un cavallo bianco. Così come porta fortuna indossare un capo intimo color rosso o indossare qualcosa di nuovo.

In alcune regioni il primo dell'anno si deve trascorrere in riposo altrimenti ci si affannerà per tutto l'anno. In Romagna i contadini dicono che "bisogna fare un poco di tutti i lavori perché così riescono tutti bene". In Abruzzo, invece, sono le donne che danno inizio a quante più faccende è possibile fare.

Un'altra diffusa credenza è quella delle "calende" per la quale si ritiene di poter prevedere la meteorologia dei 12 mesi osservando il tempo dei primi 12 giorni dell'anno. In alcune regioni, come il Friuli, si cerca conferma estendendo l'osservazione ai successivi dodici giorni, ossia fino a S. Paolo, facendo però riferimento ai corrispondenti dodici mesi in senso inverso.

Un ultimo pronostico che vogliamo ricordare è quello che utilizzano i contadini per prevedere il prezzo del grano. Essi prendono dal pagliaio una spiga di cui scelgono dodici chicchi che pongono sul focolare entro un cerchio di brace. Se il chicco abbinato a un mese salta in avanti, il prezzo del grano in quel mese aumenterà; se il chicco salta all'indietro, il prezzo diminuirà.



CUCINA

Ma che bontà, ma che bontà...

a cura di Paola



INGREDIENTI PER CUCINARE LA TERRINA DI BRESAOLA:

300 g di bresaola di buona qualità, 100 g di burro, 200 g di polpa di tacchino a pezzetti macerata qualche ora nel vino rosso, 50 g di pistacchi, un pancarré intero.

PREPARAZIONE

Cuocere il tacchino nel suo vino fino a che sarà consumato. Tritare nel robot la bresaola con il burro e i pistacchi, unire il tacchino cotto e tritare bene tutto. Foderare di pellicola uno stampo da plumcake, mettervi l'impasto livellandolo bene e porlo in frigo a riposare per 24 ore.

(continua a pag. 7)

(segue da pag. 6) Togliere la crosta al pancarré, affettarlo e, utilizzando stampini da biscotti, ricavarne dei crostini da tostare in forno. Sfornare il composto e guarnirlo con i pistacchi.
Affettarlo e servirlo a quadratini sui crostini con guarnizioni varie. Si può anche disporre intero in un piatto e contornarlo con i crostini su cui si mette un pistacchio.

GESTIONE DELL'ASSOCIAZIONE

Il bilancio economico e delle attività della "Zattera" - Anno 2006

ENTRATE

Offerte sostenitori	1160,00
Offerte assistiti	1521,00
Offerte sponsor notiziario	750,00
Contributo Comune di Banchette	500,00
Prestazioni varie	750,00

USCITE

Spese telefoniche	280,00
Manutenzione	133,40
Cancelleria, stampati, spese postali	168,40
Assicurazione R.C. - Infortuni	3170,73
Spese stampa notiziario	740,00
Carburante	348,00
Spese bancarie - interessi passivi	297,80
Varie	312,17

TOTALE ENTRATE **4681,00**

TOTALE USCITE **5450,50**

RIEPILOGO

Fondo cassa/banca all'01/01/2006	1079,13
Contributo Provincia TO	5755,00
Restituzione Prestito Unicreditbanca	2959,74
Entrate nell'anno	4681,00
Uscite nell'anno	5450,50
Fondo cassa/banca al 31/12/2006	3104,89
Debito residuo (Unicreditbanca)	2558,36
SALDO FINALE	546,53

NOTE DI COMMENTO AL RENDICONTO ECONOMICO E DELLE ATTIVITÀ

- Tutte le prestazioni ed interventi dei volontari dell'Associazione sono a titolo completamente gratuito.
- Non sono previsti rimborsi spese ai volontari a nessun titolo.
- Le spese per la stampa del notiziario (2 numeri) sono state interamente finanziate dagli sponsor. L'editing, la redazione degli articoli, la distribuzione, ecc. sono state effettuate dai volontari. Il notiziario è distribuito a tutte le famiglie di Banchette e di Samone (2700 copie).
- Tutte le richieste pervenute sono state eseguite, salvo un limitato numero di interventi non effettuati per esclusive ragioni organizzative.
- Per lo svolgimento delle attività proprie dell'Associazione sono stati utilizzati l'automezzo Fiat Doblò, concesso in comodato gratuito dall'Amministrazione Comunale di Banchette e la Fiat Punto acquistata nel 2005 con il contributo della Provincia di Torino.
- Nel mese di novembre 2006 la famiglia Garda ha donato all'Associazione l'autovettura Peugeot 106 del compianto Socio Fondatore Giuseppe.
- L'Associazione ha contratto nell'ottobre 2005 un prestito presso Banca Unicredit di 6000 € da restituire in 24 mesi, in attesa dell'erogazione del contributo per l'acquisto da parte della Provincia di Torino. Il contributo è stato versato nel mese di maggio 2006 e il debito è risultato estinto a settembre 2007.
- La sede dell'Associazione, sita in Banchette - Via Castellamonte 30, è concessa a titolo gratuito dall'Amministrazione Comunale, che provvede anche alle spese di riscaldamento, luce e telefono.
- A dicembre 2006 è stata concordata con l'Amministrazione Comunale di Samone l'estensione delle attività anche alla popolazione del Comune medesimo.
- L'Associazione ha partecipato al "Progetto Caldo" organizzato dalla Provincia di Torino e coordinato dal Consorzio IN.RE.TE. Il contributo previsto è stato erogato nel 2007.

(continua a pag.8)

(segue da pag.7)

- L'Associazione ha aderito al contributo del 5 per 1000 dell'IRPEF alle Organizzazioni di Volontariato previsto dalla legge 266/05.
- Nel corso del 2006 sono stati effettuati 785 interventi, di cui 544 trasporti presso ospedali, visite mediche e ambulatoriali, 90 visite domiciliari e 131 accompagnamenti al lavoro, per acquisti e pratiche burocratiche.

PANETTERIA PASTICCERIA BORGESIO

Via Castellamonte 43/A
BANCHETTE (TO)
Tel. 0125/611404

ESTETICA ELENA PROFUMERIA CENTRO SOLARIUM



Via Castellamonte 11/A
BANCHETTE (TO)
Tel.0125/612598



IL PUNTASPILLI di Pollano Antonella

MERCERIA – INTIMO
HOBBISTICA
Via Castellamonte 27/E
BANCHETTE
Tel. 0125.61.33.42

L.C. AUTO dei F.lli Lucariello

IMPORT – EXPORT
AUTO NUOVE / USATE

Via Castellamonte, 49
BANCHETTE (TO)
Tel. & Fax 0125/612416

Laboratorio pendoleria
orologeria antica
di WALTER SPINELLO



Restauro e riparazione
Via Cascinette, 72 – IVREA
Cell. 333.9877337

ACCESSORI – RICAMBI AUTO NAZIONALI ED ESTERI CAPELLARO ALDO s.n.c.

di Capellaro Umberto &
Alessandro
Via della Torretta, 8 – 10010
BANCHETTE (TO)
Tel. 0125 611385
Fax 0125 610694
E-MAIL: capellaro.aldo@libero.it



APERTO
DA MARTEDI' A SABATO
ORARIO CONTINUATO
Via Castellamonte, 37/B
10010 – BANCHETTE (TO)
Tel. 0125.612461

nuovo LOOK di Laura e Maria

Via Provinciale, 6
10010 – SAMONE
0125-538193

(è gradita la prenotazione)

Allianz  Lloyd Adriatico

Agente Generale Ag. IVREA
ALESSANDRO
PERENCHIO

Collaboratrice:
LAURA REI ROSA DA RUOS
Via Provinciale 4 – SAMONE
Tel/fax 0125/53980
Cell. 347/6870404

CaMoMiLLA

abbigliamento e
accessori moda

Via Roma 80
BANCHETTE (TO)
cell. 3406578598

"NOTIZIARIO DELLA ZATTERA"

DIRETTORE:

Alessandra FERRARO

REDATTORI:

Daniela BAUDUCCO
Marisa BERTARIONE
Salvatore CONIGLIO

Gianni CRIVELLI

Massimo GARDA

Paola GOZZANO

Antonio SCALA

Paolo TURIN

REDAZIONE:

Via Castellamonte, 30
10010 – BANCHETTE (TO)
Tel. 0125/612105

STAMPA:

Tipolitografia l'Artigiana - BUROLO (TO)
Stampato nel mese di DICEMBRE 2007
Tiratura 2700 copie